

Ausstellung **FLUXUS IMPORT/EXPORT**
Emmett Williams and his Adventures in Poland
 im museum FLUXUS+
 Ausstellung **13. Juni – 30. August 2015** im atrium
 Vernissage **Freitag, 12. Juni 2015 - 19.00 Uhr**

Die diesjährige Fluxus-Sonderausstellung im museum FLUXUS+ in Potsdam zeigt die spannende Verbindung eines amerikanischen Künstlers, der in Berlin lebte, nach Polen. Der Ideen- und Gedankenaustausch zwischen den Künstlern wird in der Ausstellung anhand von Zeichnungen, Künstlerbüchern und -texten, Installationen, Collagen und Filmen gezeigt.

Emmett Williams' erster Besuch in Polen war 1945 mit einem Versorgungsboot aus Amerika auf dem Weg nach Danzig. Seine Mutter wurde in der Nähe von Warschau geboren und wanderte im Alter von 16 Jahren mit Ihrer Familie in die USA aus.

Im Jahr 1981 traf Emmett Williams Jaroslaw Kozlowski, als beide an der Hochschule der Künste in Hamburg lehrten. Kozlowski ist Professor an der Akademie für Bildende Kunst in Posen. Er eröffnete die alternative „Galeria Akumulatory 2“ und lud dort viele Künstler mit internationalem Ansehen, unter anderem Angehörige der Fluxusbewegung, während der 1970er und 80er Jahre, ein. Die Ausstellungen in der „Galeria Akumulatory 2“ wurden sowohl von Studenten der Kunstuniversität, als auch von wichtigen Personen der Gesellschaft besucht.

Emmett Williams und seine Frau, die Künstlerin Ann Noël kamen 1981 das erste Mal nach Posen. Dort lernten sie Andrzej Dluzniewski und Cezary Staniszewski kennen, die Galerien in Warschau führten und Tomasz Wilmanski, der die „Galeria AT“ im Keller der Universität in Posen hatte, die bis heute existiert. Sie trafen weiterhin die Künstler Joanna Adamczewska, Włodzimierz Borowski und Hanna Luczak.

Ihre Zusammenarbeit mit Dluzniewski's „Galeria Piwna“ führte zur Ausstellung „ON/OVER“ in der „National Gallery of Warsaw“ im Jahr 1987, die außerdem Werke von Piotr Rybons Sammlung enthielt, welche Sie wiederum mit Staniszewskis „Galeria Riviera Remont“ zu den internationalen Kunstseminaren „ETCETERA I & II“ 1987 und '88 führte. Hierzu lud Emmett Williams 50 seiner internationalen und polnischen Künstler-Freunde ein.

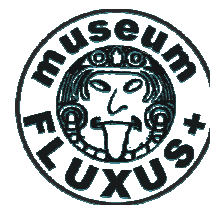
Jaroslaw Kozlowski erhielt 1985 ein „DAAD Künstlerstipendium“, um für ein Jahr in Berlin zu leben und zu arbeiten. Ein weiterer DAAD – Gast in diesem Jahr war Ryszard Wasko. Er schrieb bereits mit dem ersten „Construction in Progress“ – Event, 1981 in Lodz und 1985 in München, Kunstgeschichte. Des Weiteren war er Kurator der Ausstellung „PS1“ in New York. Emmett Williams und Ann Noël freundeneten sich mit seiner Familie an. Als sie 1990 wieder nach Lodz zurückkehrten, eröffnete Ryszard Wasko das „International Artists' Museum“ und erklärte Emmett Williams zu dessen Ehrendirektor bzw. Präsident. Es fanden viele „CinP“ – Events in Israel, Australien und Polen während des gesamten Jahrzehnts statt. Ein weiterer Künstler aus Lodz, Wojciech Bruszewski, ein Gast des „DAAD – Künstlerprogramms“ aus den frühen 1980ern, war ebenfalls in die Organisation des Museums involviert.

Im filmraum des museum FLUXUS+ wird der Film „Rub-a-Dub-Dub“ über ein „Fluxus-Banquet“ von 1995 von Maria Wasko gezeigt.

Wir freuen uns, Sie bei der Vernissage am Freitag, dem 12. Juni 2015 um 19.00 Uhr begrüßen zu dürfen.

Kuratoren: Ann Noël und Jaroslaw Kozlowski

Werke von Emmett Williams, Ann Noël, Jaroslaw Kozlowski, Andrzej Dluzniewski, Cezary Staniszewski, Tomasz Wilmanski, Joanna Adamczewska, Włodzimierz Borowski, Hanna Luczak, Ryszard Wasko, Maria Wasko, Wojciech Bruszewski



Exhibition **FLUXUS IMPORT/EXPORT**
Emmett Williams and his Adventures in Poland
museum FLUXUS+
13. June – 30. August 2015 in the atrium
Opening **Friday, 12. June 2015 – 7 p.m.**

The current Fluxus-Exhibition in the museum FLUXUS+ in Potsdam shows the exciting connection between an American artist Emmett Williams, who lived in Berlin, with his Polish friends. The exchange of the artists' thoughts and ideas will be represented with the help of drawings, artbooks and texts, installations, collages and films.

Emmett Williams first trip to war-ravaged Poland was on a cattle boat bringing livestock from America to Danzig in 1945. His mother had been born in the town of Przasnysz near Warsaw and came to the USA when she was 16 years old.

Williams met Jaroslaw Kozlowski in 1981 when they were teaching at the Hochschule der Künste in Hamburg. Kozlowski is Professor at the University of Fine Arts in Poznan. He founded the alternative Galeria Akumulatory 2 there, to which he invited a great many international artists during the 1970's and 1980's, including those from the FLUXUS group. Williams and his wife, the artist Ann Noël, went for the first time to Poznan to exhibit at the Akumulatory 2 in 1981. The gallery was a meeting place for students, artists and intellectuals. It was there that they met Andrzej Dłuzniewski and Cezary Staniszewski (who ran galleries in Warsaw), Tomasz Wilmanski (the artist who runs the Galeria AT in Poznan) and other Polish artists: Joanna Adamczewska, Włodzimierz Borowski and Hanna Luczak.

Emmett's and Ann's association with Dłuzniewski's Galeria Piwna led to the exhibition ON/OVER at the National Gallery of Warsaw in 1987, and that with Staniszewski's Galeria Riviera Remont, to the International Seminars on the Arts, *ETCETERA I & ETCETERA II*, in 1987 and 1988, to which Emmett Williams invited about fifty of his international artist-friends together with a similar number of Polish artists.

Jaroslaw Kozlowski received a stipendium from the DAAD Berliner Künstlerprogramm in 1985. Another DAAD guest was Ryszard Wasko. He had made history with the first "Construction in Process" event in Lodz (1981) and later one in Munich (1985). In 1990 Ryszard Wasko opened the International Artists' Museum in Lodz and declared Emmett Williams to be its Honorary Director/President. There were "CinP" events all through the next decade, there as well as in Israel, Australia and Poland. Another artist from Lodz, Wojciech Bruszewski, also resident in Berlin during the early 1980s, was involved with the organization of the Artists Museum. The exhibition at the Museum FLUXUS+ will present works and photo/video documentation of all these artists/friends, including a film by Maria Wasko of a Fluxus Banquet made in 1995.

We are looking forward to welcoming you to the opening on
Friday, 12th June 2015 – 7 p.m.

Curators: Ann Noël and Jaroslaw Kozlowski

Artists: Emmett Williams, Ann Noël, Jaroslaw Kozlowski, Andrzej Dłuzniewski, Cezary Staniszewski, Tomasz Wilmanski, Joanna Adamczewska, Włodzimierz Borowski, Hanna Luczak, Ryszard Wasko, Maria Wasko, Wojciech Bruszewski

museum FLUXUS+

Schiffbauergasse 4f, 14467 Potsdam,
Telefon: 0331 / 60 10 89 - 0

Ansprechpartner im Museum:

Bild- und Textmaterial bitte anfordern:

Öffnungszeiten: Mi - So 13.00 – 18.00 Uhr

Telefax: 0331 / 60 10 89 - 10

Andrea Podzun

info@fluxus-plus.de / (0)331 60 10 89 22